

Colloque Transculturalité

La migration, enjeux et paradoxes

Photo : Clara Mill

Vendredi 15 octobre 2010 de 08h30 à 18h00

Bibliothèque de l'Alcazar - 13001 Marseille

Organisé par : IMAJE Santé, l'Espace Santé Jeunes de Marseille

avec le soutien de la Ville de Marseille



L'anthropologie, la sociologie et la psychologie clinique offrent de manière complémentaire des éléments de compréhension de la migration.

Long processus qui affecte les vies des personnes impliquées, la migration nous est donnée à lire à partir des dimensions émigration-immigration. Double face d'un même phénomène, l'émigration-immigration construit le non-lieu, l'espace de « la double absence » dont parle Sayad. Double positionnement pour un même sujet, la migration active des tendances paradoxales entre l'ici de l'immigré et l'ailleurs de l'émigré. L'issue trouvée pour tenter de se dégager des tensions existantes entre ces différentes places est souvent coûteuse, tant au niveau social qu'individuel. Elle manifeste de la difficulté à Etre dans cet « entre-mondes » dont l'édification est par ailleurs renforcée de l'extérieur au travers du regard et du discours portés sur les migrants.

Au-delà de la simple question du changement d'environnement géographique, l'accompagnement professionnel des migrants nécessite de penser cette complexité. Ceci implique un effort renouvelé d'interrogation des pratiques et de mise à distance des stéréotypes qui sont souvent le lieu commun des débats soulevés par la migration.

Les réflexions développées au cours de cette journée seront l'occasion de cette mise au travail. Elles seront soutenues par les récits de femmes et d'hommes migrants auxquels il était essentiel de donner la parole.

Date et lieu : Vendredi 15 octobre 2010
Amphithéâtre de la Bibliothèque de L'Alcazar
58, Cours Belsunce 13001 MARSEILLE

Informations : IMAJE Santé

35, rue Estelle, 13001 MARSEILLE
Téléphone : 04 91 137 187 / Fax : 04 91 137 186
contact@imajesante.fr

Programme de la matinée

08h30 **Accueil des participants**

09h00 **Ouverture**

Nora Preziosi

Adjointe au Maire,
Déléguée à l'Action Familiale
et aux Droits des Femmes,

Emilie Touchot
Franck Descombas
Sylvie Dutertre

Directrice IMAJE Santé,
Psychologue clinicien IMAJE Santé,
Psychologue clinicienne IMAJE Santé.

09h30 **« Psychologie de l'espace et contextes d'exils »**

Abdessalem Yahyaoui

Professeur de psychologie clinique,
Université de Savoie, Grenoble.

Dans les contextes d'exils la capture par l'Ailleurs résonne comme l'expression d'un non-lieu qui prend place dès lors que les étayages de l'environnement sont défailants.

A partir de l'articulation entre habitation et habitat interne, il est possible d'analyser les relations à l'espace dans les contextes d'exils. Les données cliniques montrent comment les états de nostalgie tout comme les états dépressifs travaillent à la fois pour préserver la vie et pour favoriser le changement et la création de nouveaux lieux plus contenant.

Modérateur : Sylvie Dutertre, psychologue clinicienne.

10h30 **Pause**

11h00 **«Le dilemme des migrants âgés : entre désir de retour et la vie en France. Sociologie d'un doute permanent»**

Emmanuel Jovelin

Maître de conférences en sociologie,
Université catholique de Lille,
Directeur adjoint de l'Institut social de Lille.

Cette intervention a pour objet de montrer un phénomène récurrent, celui des personnes âgées originaires du Maghreb. Notre intérêt s'est porté sur les raisons du départ et du non-retour de cette population qui, pourtant, vit en France dans des foyers exigus où le vivre ensemble n'est pas toujours signe d'harmonie. Nous nous intéressons à ces vieux immigrés de l'ombre, arrivés avec des rêves plein la tête et qui meurent aussi avec ces mêmes rêves. Ajouter à cela, le sentiment d'échec chronique, source de honte qui, pour certains, les maintient dans l'exil pour ne pas subir le regard de ceux qui sont restés.

« Femmes médiatrices interculturelles dans les quartiers : spécificité des compétences, diversité des pratiques »

Ariela Rothberg

Psychologue clinicienne,
Docteure en ethnologie, Lyon.

L'émergence des femmes médiatrices interculturelles, que l'on appelle aussi couramment « femmes relais », dans les quartiers des grandes villes françaises se situe dans une histoire marquée par de nombreux facteurs : crise pétrolière, concentration des populations les plus en difficulté dans les quartiers d'habitat social, développement du regroupement familial, ouverture du droit d'association aux étrangers, avec en miroir, grandes difficultés des instances administratives et des services sociaux à comprendre, donc à traiter certaines situations liées à la migration. Cette intervention développera donc le contexte de la naissance et surtout du développement de ces femmes médiatrices, leurs différents parcours, leurs compétences, les lieux et modalités spécifiques de leurs interventions, ainsi que les limites à leur action, d'autant plus dans la situation politique, économique et sociale actuelle.

Modérateur : Jean-François Ruchou, psychologue clinicien.

12h00 **Discussion avec le public**

12h30 **Déjeuner libre.**

Programme de l'après-midi

14h00

Présentation et projection du film documentaire :

«La Traversée» (2006, 55 minutes) d'Elisabeth Leuvrey.

Il est une frontière entre l'Europe et le Maghreb constituée par la Méditerranée, vaste entre-deux que chaque été traversent, entre Marseille et Alger, de nombreuses personnes chargées de sacs et d'histoires.

Elisabeth Leuvrey, à l'occasion de plusieurs voyages, rencontre et recueille ces histoires.

Des histoires humaines qui nous disent autrement l'immigration.

Choisir de se retrouver et d'interroger les personnes au beau milieu de la mer n'est sans doute pas un choix anodin. La parole est possible car elle n'est plus sous pression. Le bateau, le voyage, la Méditerranée sont des parenthèses : ni la France ni l'Algérie. Un espace de liberté donc.

Le film est dédié à la mémoire du sociologue Abdelmalek Sayad.

15h15

Discussion avec Elisabeth Leuvrey, réalisatrice.

Modérateur : Rachid Oujdi, journaliste.

15h45

Pause

16h15

**«L'émigration / immigration :
la production sociale d'une illusion»**

Camel Chochoua

Sociologue, Chercheur au CNRS,
Maison Méditerranéenne des Sciences
de l'Homme, Aix-en-Provence.

On peut dire à la lumière des travaux d'Abdelmalek Sayad que les deux versants et les deux mouvements de l'émigration/immigration correspondent aussi à deux moments et deux sentiments : celui d'illusion et celui de désillusion que chaque émigré/immigré expérimente intimement durant son émigration. Ici nous soulignerons le caractère, social, collectif et pragmatique (voire même rationnel) de l'illusion migratoire.

Modérateur : Franck Descombas, psychologue clinicien.

17h00

«Autour de la migration»

Abdessalem Yahyaoui

Professeur de psychologie clinique,

Camel Chochoua

Sociologue, Chercheur au CNRS,

Elisabeth Leuvrey

Réalisatrice.

Modérateurs : Franck Descombas, Sylvie Dutertre.

17h30

Clôture de la journée.

Projection de film

Plénière

Table ronde

Renseignements pratiques

Date et lieu

Vendredi 15 octobre 2010, de 8h30 à 18h00

Amphithéâtre de la Bibliothèque de l'Alcazar
58, Cours Belsunce
13001 MARSEILLE

Accès :

MéTRO ligne 1 : stations «Vieux Port» ou «Colbert»

MéTRO ligne 2 : station «Noailles»

Tramway : arrêt «Belsunce Alcazar»

Modalités d'inscription

Bulletin d'inscription ci-joint,
à compléter et retourner accompagné du règlement,
par chèque uniquement , et par voie postale, à :

IMAJE Santé

Colloque Transculturalité

35, rue Estelle

13001 MARSEILLE

Frais d'inscription

Tarif normal : 35 euros

Tarif étudiants : 20 euros

Chèques à libeller à l'ordre de *IMAJE Santé*

